

# PHILIPS

## Radio Ura

Serijska 4000

TAR4500



# Priročnik za uporabnike

Vaš izdelek lahko registrirate in pomoč poiščete na:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Vsebina

|                                              |          |
|----------------------------------------------|----------|
| <b>1 Pomembno</b>                            | <b>2</b> |
| Varnost                                      | 2        |
| <b>2 Vaša radio ura</b>                      | <b>3</b> |
| Predstavitve                                 | 3        |
| Kaj je v paketu                              | 3        |
| Pregled radio ure                            | 4        |
| <b>3 Prvi koraki</b>                         | <b>5</b> |
| Namestitev baterij                           | 5        |
| Priključite napajanje                        | 5        |
| Vklop/preklop v stanje čakanja               | 5        |
| Nastavitev glasnosti                         | 5        |
| Prilagoditev svetlosti zaslona               | 5        |
| <b>4 Nastavitev ure/alarma</b>               | <b>6</b> |
| Nastavitev ure                               | 6        |
| Nastavite časomer alarma                     | 6        |
| Omogočanje/onemogočanje časomera alarma      | 6        |
| Dremež alarma                                | 6        |
| Zaustavitev zvokov alarma                    | 6        |
| Nastavite časovnik za spanje                 | 6        |
| <b>5 Poslušali FM radio</b>                  | <b>7</b> |
| Nastavljanje FM radijskih postaj             | 7        |
| Samodejno shranjevanje FM radijskih postaj   | 7        |
| Ročno shranjevanje FM radijskih postaj       | 7        |
| Izberite prednastavljeno FM radijsko postajo | 7        |
| <b>6 Druge funkcije</b>                      | <b>8</b> |
| Nastavitev poletnega/zimskega časa           | 8        |
| Vrata za polnjenje USB tipa C                | 8        |
| <b>7 Tehnični podatki</b>                    | <b>8</b> |
| <b>8 Odpravljanje težav</b>                  | <b>9</b> |
| <b>9 Obvestilo</b>                           | <b>9</b> |
| Skladnost                                    | 9        |

# 1 Pomembno

## Varnost

- Preberite ta navodila.
- Upoštevajte opozorila.
- Upoštevajte vsa navodila.
- Ne prekrivajte rež za prezračevanje. Namestite v skladu z navodili proizvajalca.
- Naprave ne nameščajte blizu virov toplote, kot so radiatorji, grelni registri, peči ali drugih naprav (vključno z ojačevalniki), ki ustvarjajo toploto.
- Napajalni kabel zaščitite tako, da po njem ne boste hodili ali ga preščipnili. Posebej pazite na vtiče, priključne vtičnice in na mesto, kjer izstopa iz radio ure.
- Uporabite samo priključke/dodatno opremo, ki jo odobrava proizvajalec.
- Med nevihtami s strelami ali kadar naprave dlje časa ne uporabljate, jo izklopite iz električnega omrežja.
- Za vsakršno servisiranje se obrnite na serviserja. Servisiranje je potrebno, ko je naprava na kakršen koli način poškodovana, kot na primer, če se poškoduje napajalni kabel ali vtič, če se po napravi prelije tekočina, če v napravo pade tujek, če je bila naprava izpostavljena dežju ali vlagi, če ne deluje kot običajno ali če je naprava padla.
- **OPOZORILO** glede porabe baterij - da bi preprečili puščanje baterij, ki lahko privede do telesnih poškodb, škode lastnine ali poškoduje radio uro:
- Ne kombinirajte starih in novih baterij. Ne kombinirajte alkalnih, standardnih (ogljikovo-cinkovih) ali polnilnih (ni-cad, ni-mh itd.) baterij.
- **OPOZORILO:** Nevarnost eksplozije pri nepravilno nameščenih baterijah. Menjajte samo z baterijami iste ali podobne vrste.
- Baterija lahko med uporabo, skladiščenjem ali prevozom pri ekstremno visokih ali nizkih temperaturah ter nizkem zračnem tlaku na visoki nadmorski višini predstavlja varnostno tveganje.
- Ne zamenjajte baterije z napačno vrsto, ki lahko onemogoči zaščito (na primer nekatere vrste litijevih baterij).
- Če baterijo pustite v okolju z izjemno visoko temperaturo ali v okolju z izjemno nizkim zračnim tlakom, lahko pride do eksplozije ali uhajanja vnetljive tekočine ali plina.
- Pravilno vstavite baterije, upoštevajte oznaki + in - na napravi.
- Če so baterije izrabljene ali če daljinskega upravljalnika (če je priložen) dalj časa ne boste uporabljali, odstranite baterije iz daljinskega upravljalnika.
- Baterije vsebujejo kemične snovi. Potrebno jih je ustrezno odstraniti.
- Če menite, da je kdo zaužil gumbasto baterijo ali jo vstavil v kateri koli del svojega telesa, takoj pokličite zdravniško pomoč.
- Pri menjavi baterij imejte nove in stare baterije vedno izven dosega otrok. Ko zamenjate baterije se prepričajte, da ste dobro zaprli predal za baterije.
- Če predala za baterije ni mogoče pravilno zapreti, izdelka ne uporabljajte. Shranite ga izven dosega otrok in se posvetujte s proizvajalcem.
- Radio ure ne izpostavljajte kapljam ali curkom vode.
- Ne postavljajte nevarnih predmetov na radio uro (npr. objektov, napolnjenih s tekočino, prižganih sveč).
- Če za izklapljanje uporabljate vtič adapterja za neposredni vklop, mora ta biti pri roki za uporabo.
- Izdelek varno uporabljajte v okolju s temperaturo med 0 °C in 45 °C.

## 2 Vaša radio ura

Čestitamo za vaš nakup in dobrodošli pri Philips!  
Za vse prednosti s podpore, ki jo nudi Philips,  
registrirajte vaš izdelek pri  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Predstavitev

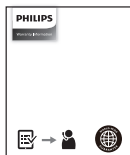
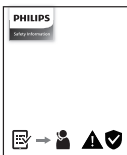
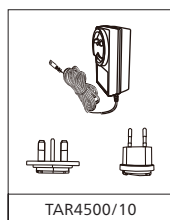
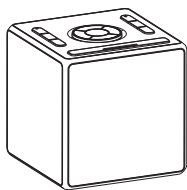
S to radio uro boste lahko

- poslušali FM radio;
- nastavitve dveh alarmov, ki bosta zvonila ob različnih časih;
- napolnite vaše mobilne naprave.

### Kaj je v paketu

Preverite in poiščite vsebino paketa:

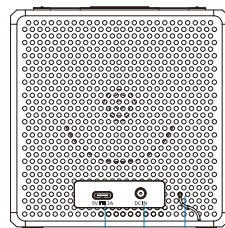
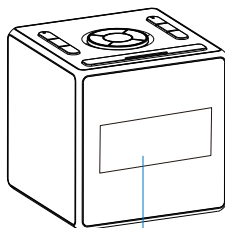
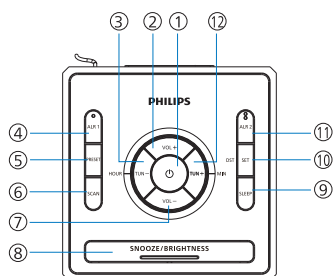
- Glavna enota
- Električni adapter
- Vodič za hiter začetek
- Varnostni list
- Jamstvo



#### Opomba

- Velikost električnega adapterja in vrsta vtiča, se razlikujeta glede na regijo.
- Slike, ilustracije in risbe v tem priročnik za uporabnike so zgolj informativne, dejanski izdelek se od teh lahko razlikuje.

## Pregled radio ure



- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>① <b>Power</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vklop ali prekllop v stanje čakanja.</li> </ul> <p>② <b>VOL +</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavitev glasnosti.</li> </ul> <p>③ <b>hour / TUN -</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavitev ure.</li> <li>• Nastavljanje FM radijskih postaj.</li> <li>• Izberite prejšnjo prednastavljeno postajo.</li> </ul> <p>④ <b>ALR 1</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavi alarm.</li> </ul> <p>⑤ <b>PRESET</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Shranjevanje radijskih postaj v spomin.</li> <li>• Izberite prednastavljeno radijsko postajo.</li> </ul> <p>⑥ <b>SCAN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Samodejno iskanje in shranjevanje radijskih postaj.</li> </ul> <p>⑦ <b>VOL -</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavitev glasnosti.</li> </ul> <p>⑧ <b>SNOOZE / BRIGHTNESS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dremež alarma.</li> <li>• Prilagoditev svetlobe zaslona.</li> </ul> | <p>⑨ <b>SLEEP</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavitev časovnika spanja.</li> </ul> <p>⑩ <b>DST / SET</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavitev poletnega/zimskega časa.</li> <li>• Nastavitev časa.</li> </ul> <p>⑪ <b>ALR 2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavi alarm.</li> </ul> <p>⑫ <b>MIN / TUN +</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavitev minute.</li> <li>• Nastavljanje FM radijskih postaj.</li> <li>• Izberite naslednjo prednastavljeno postajo.</li> </ul> <p>⑬ <b>Plošča zaslona</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prikaz trenutnega stanja.</li> </ul> <p>⑭ <b>Polnilna vrata USB tipa C</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Napolnite vaše mobilne naprave.</li> </ul> <p>⑮ <b>Antena FM</b></p> <p>⑯ <b>DC IN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Priključite na priloženi napajalnik.</li> </ul> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 3 Prvi koraki

Vedno po vrsti sledite navodilom v tem poglavju.

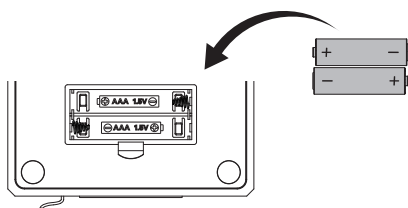
### Namestitev baterij

Baterije lahko varnostno shranijo samo uro in nastavitve alarma.



#### Opozorilo

- Tveganje eksplozije! Baterije ne izpostavljajte vročini, sončni svetlobi ali ognju. Baterij nikoli ne mečite v ogenj.
- Baterije vsebujejo kemične snovi, zato potrebno jih je ustrezno odstraniti.
- Ne združujte različnih vrst baterij: npr. alkalne s cink-ogljikovimi. Za napravo uporabljajte samo baterije iste vrste.



- 1 Odprite predal za baterije na dnu enote.
- 2 Vstavite 2 bateriji AAA (nista priloženi) s pravilno polariteto (+/-), kot je navedeno, nato zaprite predal za baterije.

### Priključite napajanje



#### Pozor

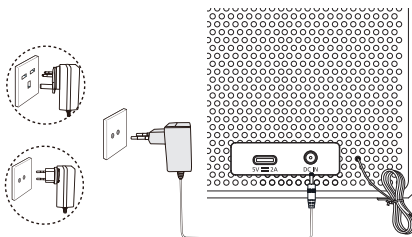
- Tveganje poškodbe izdelka! Zagotovite, da napetost napajanja odgovarja napetosti, ki je odtisnjena na zadnji ali spodnji strani radia.
- Nevarnost električnega udara! Ko odklopite napajalni kabel, vtič vedno izvlecite iz vtičnice. Nikoli ne vlecite za kabel.



#### Opomba

- Tipka ploščica se nahaja na spodnji strani radio ure.

Povežite adapter s stensko vtičnico.



#### Opomba

- Velikost električnega adapterja in vrsta vtiča, se razlikujeta glede na regijo.
- Slike, ilustracije in risbe v tem uporabniškem priročniku so zgolj informativne, dejanski izdelek se od teh lahko razlikuje.

### Vklop/preklop v stanje čakanja

- Pritisnite , da vklopite enoto.  
↳ Radio preklopi na vir FM.
- Pritisnite , da preklopite enoto v stanje čakanja.  
↳ Prikaže se ura (če je nastavljena).

### Nastavitev glasnosti

Med poslušanjem pritisnite **VOL + / VOL -**, da nastavitev glasnosti.

### Prilagoditev svetlosti zaslona

Pritisnite **BRIGHTNESS**, da izberete različne stopnje svetlosti ali izklopite prikazni zaslon:

- High (Močna)
- Medium (Srednja)
- Low (Šibka)
- Off (Izklopljena)

## 4 Nastavitev ure/alarma

### Nastavitev ure



#### Opomba

- Alarm lahko nastavite samo v načinu čakanja.

- V načinu čakanja pritisnite **SET**, da aktivirate način nastavitve ure, "24H" začne utripati.
- Pritisnite **TUN + / TUN -**, da izberete format ure <12H> ali <24H>, nato pritisnite **SET** za potrditev, čas bo utripal.
- Pritisnite **HOURL** za nastavitev ure in pritisnite **MIN** za nastavitev minute, nato pritisnite **SET** za potrditev.  
↳ Čas je nastavljen.



#### Opomba

- Če v približno 10 sekundah ne pritisnete nobenega gumba, naprava samodejno zapusti način nastavljanja ure.

### Nastavite časomer alarma



#### Opomba

- Prepričajte se, da ste uro pravilno nastavili.

- Pritisnite in 3 sekunde držite **ALR 1** ali **ALR 2**, da aktivirate način nastavitve alarma, ikona 1☛ ali 2☛ in čas alarma bosta utripala.
- Pritisnite **HOURL** (URA) za nastavitev ure in **MIN** (MINUTA) za nastavitev minute, nato pritisnite **ALR 1** ali **ALR 2** za potrditev, ikona 1☛ ali 2☛ in "bUZ" (vir alarma) bosta utripala.
- Pritisnite **TUN + / TUN -**, da izberete vir alarma: zvočni signal ali radio, nato pa pritisnite **ALR 1** ali **ALR 2** za potrditev.
  - Če je kot vir alarma izbran radio, bosta utripala ikona 1☛ ali 2☛ in številka prednastavljene radijske postaje, pritisnite **TUN + / TUN -**, da izberete prednastavljeno radijsko postajo, nato pritisnite **ALR 1** ali **ALR 2** za potrditev.



#### Namig

- Enota zapusti način nastavljanja alarma, ko je 10 sekund v mirovanju.
- Če uporabnik ne ukrepa, je časovna omejitev alarma 60 minut.

### Omogočanje/onemogočanje časomera alarma

Pritisnite **ALR 1** ali **ALR 2**, da aktivirate ali deaktivirate časovnik alarma.

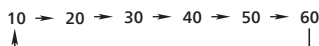
- ↳ Če je aktiviran časovnik alarma, se bo prikazala ikona 1☛ ali 2☛.
- ↳ Če je časovnik alarma deaktiviran, bo ikona 1☛ ali 2☛ izginila.

### Dremež alarma

Ko se alarm vklopi, pritisnite **SNOOZE**.

- ↳ Alarm bo prekinjen in bo zazvonil ponovno po 10 minutah.
- ↳ Ikona 1☛ ali 2☛ bo utripala.

- Med časom dremeža alarma pritisnite **SNOOZE**, da izberete drugo časovno obdobje (v minutah) do okrepitev zvonjenja.



### Zaustavitev zvokov alarma

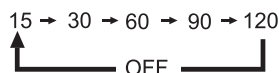
Ko se oglasi alarm, pritisnite ☹ ali ustrezno tipko **ALR 1 / ALR 2**.

- ↳ alarm se ustavi, nastavitve alarma pa ostanejo.

### Nastavite časovnik za spanje

Radio ura lahko po nastavljenem intervalu samodejno preklopi v način čakanja.

- Pritisnite **SLEEP**, da izberete časovno obdobje (v minutah).
  - ↳ Radio ura preklopi v način čakanja takoj po nastavljenem intervalu.



Za onemogočanje časomera spanja:

- Pritisnite **SLEEP**, dokler se ne prikaže [OFF] (izklop).

## 5 Poslušali FM radio



### Opomba

- Hranite radio uro na primerni razdalji od elektronskih naprav, da se izognete interferenci radijskih valov.
- Za boljši radijski sprejem povsem izvlecite in prilagodite položaj FM antene.

## Nastavljanje FM radijskih postaj

- 1 Pritisnite  za vklop radia ure.
- 2 Pritisnite tipko **TUN + / TUN -** in jo zadržite za 3 sekunde.
  - ↳ Radijska ura bo samodejno našla postajo z močnim sprejemom.
- 3 Ponovite 2. korak, da nastavite dodatne radijske postaje.

Če želite samodejno nastaviti postajo:

Pritisnite **TUN + / TUN -**, da izberete frekvenco.



### Opomba

- Nastavitvena mreža sprejema radio ure je 50 kHz, radijska frekvenca na prikazovalnem panelu se bo povečala za 0,1 MHz, če dvakrat pritisnete **TUN + / TUN -**.

## Samodejno shranjevanje FM radijskih postaj

V načinu radijskega sprejemnika, za tri sekunde pritisnite in držite **SCAN**.

- ↳ Naprava samodejno shrani vse razpoložljive radijske postaje FM in predvaja prvo postajo.



### Opomba

- Shranite lahko največ 20 FM radijskih postaj.

## Ročno shranjevanje FM radijskih postaj

- 1 V sprejemnik FM, nastavite FM radijsko postajo.
- 2 Pritisnite in držite **PRESET** za 3 sekunde, da aktivirate način programiranja.
  - ↳ Vnaprej nastavljena številka začne utripati.
- 3 Pritisnite **TUN + / TUN -**, da izberete številko.
- 4 Za potrditev pritisnite gumb **PRESET**.
- 5 Ponovite korake od 1 do 4, če želite shraniti več FM radijskih postaj.



### Namig

- Če želite odstraniti predhodno shranjeno radijsko postajo, na njenem mestu shranite drugo.

## Izberite prednastavljeno FM radijsko postajo

Možnost A:

V načinu sprejemnika FM pritisnite **PRESET**, da izberete številko prednastavitve.

Možnost B:

- 1 Pritisnite **PRESET** v načinu radijskega sprejemnika FM.
- 2 Za izbiro vnaprej nastavljene radijske postaje, pritisnite **TUN + / TUN -**.



### Opomba

- Po 3 sekundah se prednastavljena radijska postaja samodejno potrdi.

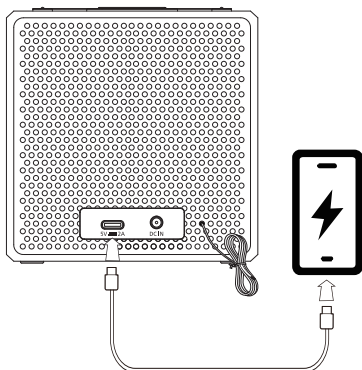
## 6 Druge funkcije

### Nastavitev poletnega/zimskega časa

Pritisnite **DST** za 3 sekunde, da vklopite/izklopite funkcijo poletnega/zimskega časa.

- ↳ Če je poletni/zimski čas ON, dodajte eno uro k trenutnemu času, prikazal se bo "DST".
- ↳ Če je poletni/zimski čas OFF, zmanjšajte trenutni čas za eno uro, "DST" bo izginil.

### Vrata za polnjenje USB tipa C



Konec kabla USB standardne velikosti (ni priložen) priključite na vrata USB tipa C na zadnji strani enote in drugi konec priključite na vrata za polnjenje na vaši napravi.

## 7 Tehnični podatki



### Opomba

- Tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodne obvestilo.

### Ojačevalnik

|             |                                    |
|-------------|------------------------------------|
| Izhodna Moč | RMS 700 mW @ 10 % THD; Maks. 1,4 W |
|-------------|------------------------------------|

### Radijski sprejemnik (FM)

|                                                      |              |
|------------------------------------------------------|--------------|
| Razpon sprejema                                      | 87,5-108 MHz |
| Mreža sprejema                                       | 50 kHz       |
| Občutljivost<br>- Mono, razmerje<br>signal/šum 26 dB | < 22 dBf     |
| Skupna harmonična<br>popačenja                       | < 10 %       |
| Razmerje signal/šum                                  | > 50 dBA     |

### Polnilna vrata USB tipa C

|           |                       |
|-----------|-----------------------|
| Polnjenje | 5,0 V $\approx$ 2,0 A |
|-----------|-----------------------|

### Splošne informacije

|                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| Električno napajanje            | 5,0 V $\approx$ 3,0 A |
| Poraba toka med<br>delovanjem   | < 2 W                 |
| Poraba toka v<br>stanju čakanja | < 1 W                 |
| Mere<br>(Š x V x G)             | 103x103,5x103 mm      |
| Teža<br>(Glavna enota)          | 345 g                 |

## 8 Odpravljanje težav



### Opozorilo

- Nikoli ne odstranjujte ohišja te naprave.

Da bi ohranili veljavno garancijo, naprave nikoli ne poskušajte popravljati sami. Če pri uporabi naletite na težave, pred zahtevo po servisiranju preverite naslednje. Če težave ne morete odpraviti, pojdite na spletno stran Phillips [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Ko pokličete Philips poskrbite, da boste imeli napravo pri roki, ter pripravljeno številko modela in serijsko številko.

### Ni električnega napajanja

- Preverite, ali je napaja z izmeničnim tokom enote pravilno priključen.
- Zagotovite, da vtičnica z enosmernim tokom vsebuje elektriko.

### Ni zvoka

- Nastavitev glasnosti.

### Enota se ne odziva

- Izklopite in ponovno vklopite vtič za Napaja z izmeničnim tokom, nato ponovno vklopite enoto.

### Šibak radijski sprejem

- Hranite radio uro na primerni razdalji od elektronskih naprav, da se izognete interferenci radijskih valov.
- Povsem izvlecite in prilagodite položaj antene.

### Budilka ne deluje

- Pravilno nastavite uro/alarm.

### Brisanje nastavitev ure/alarma

- Napajanje je bilo prekinjeno ali je bil izključen vtič.
- Ponastavitev ure/alarma.
- Zamenjajte rezervne baterije.

## 9 Obvestilo

### Skladnost

Če napravo spreminjate brez izrecnega dovoljenja MMD Hong Kong Holding Limited, s tem lahko izničite uporabniško pooblastilo za upravljanje opreme.

TP Vision Europe B.V. izjavlja, da je naprava v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi povezanimi določbami direktive RED 2014/53/EU in UK Predpisa o radijski opremi SI 2017 št. 1206. Izjavo o skladnosti najdete na on [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



Ta izdelek je skladen z zahtevami glede radijskih motenj Evropske skupnosti.



Vaš izdelek je zasnovan in narejen iz visoko kakovostnih materialov in komponent, katere je mogoče reciklirati in ponovno uporabiti.



Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete odvreči med gospodinske odpadke in ga je treba oddati v ustrezen zbirni center za recikliranje. Sledite lokalnim pravilom in izdelka s polnljivimi baterijami ne zavrzite med običajne hišne smeti. Pravilno odstranjevanje starih izdelkov in polnljivih baterij pomaga preprečevati negativne posledice za okolje in človeško zdravje.



Ta simbol pomeni, da izdelek vsebuje baterije, za katere velja Evropska uredba (EU) 2023/1542 in jih ni dovoljeno odlagati med običajne gospodinske odpadke. Seznanite se z lokalnim sistemom ločenega zbiranja električnih in elektronskih izdelkov ter baterij. Upoštevajte lokalne predpise in nikoli ne odstranjujte izdelka in baterij skupaj z gospodinskimi odpadki. Pravilno odstranjevanje izrabljenih izdelkov in baterij pomaga preprečevati negativne posledice za okolje in človeško zdravje.



MMD Hong Kong Holding Limited. Vse pravice pridržane. Tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

Philips in Philips Shield Emblem sta registrirani blagovni znamki družbe Koninklijke Philips N.V. in se uporabljata pod licenco. Ta izdelek proizvaja in prodaja družba MMD Hong Kong Holding Limited ali katera od njenih podružnic in družba MMD Hong Kong Holding Limited daje garancijo za ta izdelek.